



TÜV CZ s.r.o.
Pobočka Ústí nad Labem
SNP 2443/8
400 11 Ústí nad Labem

tel.: 472 777 060
fax.: 472 776 956

INSPEKČNÍ ZPRÁVA

vydaná inspekčním orgánem č. 4002 akreditovaným ČIA

Evidenční číslo 0337/50/06/BT/IZ/L

Účel inspekce: inspekční prohlídka výtahu dle čl. 6 ČSN 27 4007:2004

Zákazník: **SCHINDLER CZ, a.s.**
Pod Kotlářkou 3/151
150 06 Praha 5

Objednávka ze dne: **22.9.2005**
Zakázka TÜV CZ s.r.o.: **326/50/05**

Posuzované zařízení

Název: **Elektrický osobní výtah se samoobsluhou**
Typ: **TOV 250/0,7**
Nosnost: **250kg** Jmenovitá rychlost: **0,7 m/s**
Zdvih: **22,4 m** Počet stanic: **9/9**
Výrobní číslo: **4184 - 2500** Rok výroby: **1984**
Výrobce: **TRA Brno**
Umístění: **Obyt.dům, Bellušova 1803/5, Praha 5**
Provozovatel: **SBD Pokrok Praha**
Servisní firma: **Schindler CZ, a.s. Praha** Počítačové číslo: **074 314**

Jako specifikací pro posouzení shody byly použity následující normy a předpisy:

Inspekční postup akreditovaného Inspekčního orgánu TÜV CZ s.r.o. IP č. Q-045/1/1 a

ČSN EN 81 -1 ČSN 33 2570 ČSN 27 4002 ČSN 27 4007 ČSN 27 4009
 ČSN 27 4300 ČSN 34 1340 ČSN EN 81-80 ISO/TS 14798 ČSN 27 4011

a tato předložená dokumentace:

Kniha výtahu/ Pasport Kniha dozorce výtahu Revizní kniha/ doklady o OZ
 Dispoziční výkres Elektrické schéma Hydraulické schéma
 Prohlášení výrobce o shodě Osvědčení o úřední zkoušce Ostatní doklady

Provedené úkony

I. Inspekční prohlídka podle čl. 6 ČSN 27 4007:2004

- kontrola technické dokumentace a dokladů a jejich shoda s výtahem,
- vizuální prohlídka;

II. Přehled a posouzení provozních rizik podle čl. 7 ČSN 27 4007:2004 v rozsahu podle tabulky 1 a NA.1 ČSN EN 81-80:2004 s vyhodnocením podle ČSN EN 1050:2001 a ČSN EN 81-80:2004.

Použité kontrolní, měřicí a zkušební zařízení

Název

Posuvné měřítko digitální 300
Ocel. stáček 10 metr

ev.čís.

PM-50-20/1
PM-50-16/2

Při inspekci provedené dne 22.2.2006 bylo zjištěno

Ad I.	Vyhovuje	Naměřená hodnota	m.j.
<input checked="" type="checkbox"/> Kontrola předložené technické dokumentace	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE		
<input checked="" type="checkbox"/> Vizuální kontrola - část výtahu (viz. tab.č. 1) – porovnání s dokumentací	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE		

Tab. č. 1 (vizuální prohlídka – kontrolovaná část)

I. STROJOVNA		II. ŠACHTA		III. KLEC	
1. výtahový stroj	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	21. ohrazení	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	41. el. instalace	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
2. elektromotor	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	22. vodítka	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	42. stěny, strop	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
3. brzda	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	23. nosné prostředky	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	43. tabulky, návody	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
4. koncový vypínač	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	24. vyvažovací závaží	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	44. závěs	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
5. omezovač rychlosti	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	25. prohlubeň	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	45. zachycovače	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
6. omezení doby chodu motoru	<input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	26. nárazníky	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	46. vodící čelisti	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
7. hlavní vypínač a pojistky	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	27. ovládání koncového vypínače	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	47. odkláněcí křivka	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
8. rozváděč	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	28. kladky (lanové a řetězové)	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	48. ovládací kombinace	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
9. příslušenství	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	29. šachetní dveře	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	49. nouzový signál	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
10. schémata el. zapojení	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	30. dveřní uzávěrky	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	50. osvětlení	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
11. kontrola oleje	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	31. patrové přepínače	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	51. podlaha	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
12. ukazatel polohy klece	<input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	32. ovládače	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	52. klecové dveře	<input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
13. přístup, osvětlení	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	33. signalizace	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	53. revizní jízda	<input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
14. tabulky, značení, návody	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	34. osvětlení	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	54. vážicí zařízení	<input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
		35. tabulky, návody	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	55. dorozumivací zařízení	<input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
		36. napínací zařízení omezovače rychlosti	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	56. clona	<input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
		37. lano omezovače rychlosti	<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE		

Další zjištění (bez nároku na úplnost):

1. Stěny klece výtahu jsou polepeny materiály, které by mohly být nebezpečné svou příliš velkou hořlavostí nebo druhem a množstvím vznikajících plynů a kouře, neshoda s čl. 8.3.3 ČSN EN 81-1.

2. Poškozená čelní stěna šachty pod prahy šachetních dveří, neshoda s čl. 75d), ČSN 27 4009.

Ad II.

Přehled a posouzení provozních rizik - viz. příloha inspekční zprávy 0337/50/06/BT/IZ/L

**Na základě provedené inspekce podáváme následující inspekční
závěr:**

Zařízení výtahu posouzené v rozsahu norem platných v době instalace **je provozně způsobilé.**

Na základě zjištěných a uvedených skutečností navrhuje inspekční orgán pro zajištění přiměřené technické bezpečnosti, provozní spolehlivosti výtahu a jeho harmonizace se současně platnými předpisy provést opatření u těch částí výtahu, u kterých bylo zjištěno nebezpečí/nebezpečná situace, a to formou navržených nápravných opatření tak, aby se úroveň posuzovaného výtahu přiblížila bezpečnostní úrovni v souladu s nařízením vlády č. 27/2003 Sb. v platném znění a ČSN EN 81-1:1999.

Vzhledem ke zjištěným a uvedeným rizikům doporučujeme k jejich odstranění a minimalizaci vypracovat technickou dokumentaci a harmonogram celkové modernizace/nebo výměny výtahu ve spolupráci s odbornou servisní firmou.

Inspekční orgán TÜV CZ s.r.o. doporučuje, aby tato technická dokumentace včetně harmonogramu byla jím samostatně posouzena.

Výše uvedený inspekční závěr platí za těchto podmínek:

- Po odstranění neshod uvedených pod body č.1 a 2, bude zařízení splňovat požadavky příslušných předpisů.
- Budou dodrženy předpisy a normy zde uvedené a realizovány výše uvedené připomínky včetně závěrů z poslední odborné zkoušky nebo prohlídky, kterou provedla odborná servisní organizace.

Příští inspekční prohlídka dle požadavku čl. 6. c) ČSN 27 4007:2004 musí být provedena nejpozději do : 22.2.2012

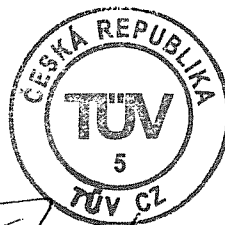
Výsledky inspekce podané v této inspekční zprávě se vztahují pouze k posuzovanému zařízení. Inspekční zprávu nelze bez souhlasu TÜV CZ s.r.o. a zákazníka reprodukovat jinak než vcelku.

Na základě této inspekční zprávy nebude vydán Certifikát.

v Ústí nad Labem, dne 6. března 2006

inspektor TÜV CZ s.r.o.: **Radoslav Hölzel**

ředitel pobočky TÜV CZ s.r.o.: **Ing. Miroslav Štěpánek**



CELKOVÝ STAV VÝTAHU – PŘEHLED A POSOUZENÍ ZJIŠTĚNÝCH PROVOZNÍCH RIZIK:

Výrobní číslo:	4184 - 2500	Rok	1984	Počítačové číslo:
Výrobce:	TRA Brno			074 314
Umístění:	Ob. dům, Bellušova 1803/5, Praha 5			
Příloha inspekční zprávy evidenční číslo:		0337 /50/06/BT/IZ/L		

Čís.		Existující Nebezpečí/nebezpečná situace	Úroveň rizika	Článek normy	Odpovídající řešení	2. Alternativní řešení	3. Alternativní řešení
2	Požadavky na přístupnost	Omezený přístup pro osoby s omezenou schopností pohybu a orientace	STŘEDNÍ	5.2.1	Pokud se uvažuje užívání výtahů také osobami s omezenou schopností pohybu a orientace, musí se vzít v úvahu příslušné požadavky ČSN EN 81-70		
3	Požadavky na přístupnost	Systém pohonu se špatnou přesností zastavování	VYSOKÁ	5.2.2	1. Vyměnit za regulovaný pohon	2. Vybavit vyrovnávacím zařízením	
4	Požadavky proti vandalismu	Chybějící odolnost proti vandalům	VYSOKÁ	5.3	Musí se vzít v úvahu a aplikovat požadavky EN 81-71		
11	Šachta	Chybějící oddělení dráhy vyvažovacího závaží	NÍZKÁ	5.5.5	Vybavit vyvažovací nebo vyrovnávací závaží přepážkou podle - 5.6.1 EN 81-1:1998		
15	Šachta	Nebezpečný přístup do prohlubně	VYSOKÁ	5.5.8	Provést přístup do prohlubně podle - 5.7.3.2 EN 81-1:1998		
16	Šachta	Chybějící zastavovací zařízení v prohlubni	VYSOKÁ	5.5.9	Doplnit spínač podle - 5.7.3.4, 6.4.5 EN 81-1:1998		
17	Šachta	Chybějící osvětlení šachty	VYSOKÁ	5.5.10	Vybavit šachtu osvětlením podle - 5.9 EN 81-1:1998		
18	Šachta	Chybějící nouzová signalizace v prohlubni a na střeše klece	STŘEDNÍ	5.5.11	Doplnění nouzové signalizace podle - 5.10, 14.2.3.2 a 14.2.3.3 EN 81-1:1998 a v provedení podle EN 81-28		
24	Strojovny a prostory pro kladky	Nevyhovující prostředky pro zdvihací zařízení	STŘEDNÍ	5.6.6	Instalovat nosníky/háky a tyto označit nosností		
31	Šachetní a klecové dveře	Nebezpečné zajišťovací zařízení u šachetních dveří	VYSOKÁ	5.7.7	Vyměnit zajišťovací zařízení u všech šach. dveří podle - 7.7 EN 81-1:1998		
32	Šachetní a klecové dveře	Odjišťování šachetních dveří bez zvláštního nástroje	VYSOKÁ	5.7.8.1	Vybavit dveře odjišťovacím zařízením podle - 7.7.3.2 EN 81-1:1998		
39	Klec, vyvažovací a vyrovnávací	Neodpovídající délka ochranné prahové desky	VYSOKÁ	5.8.2	Doplnit ochrannou prahovou desku podle - 8.4 EN 81-1:1998	Pokud to nelze, doplnit ochrannou prahovou desku podle prEN 81-21	
40	Klec, vyvažovací a vyrovnávací závaží	Klec bez dveří	VYSOKÁ	5.8.3	1. Doplnit samočinné/ruční klecové dveře podle - 8.6, 8.7, 8.8, 8.9 a 8.10 EN 81-1:1998		

Čís.		Existující Nebezpečí/nebezpečná situace	Úroveň rizika	Článek normy	Odpovídající řešení	2. Alternativní řešení	3. Alternativní řešení
43	Klec, vyvažovací a vyrovnávací závaží	Chybějící zábradlí na kleci	VYSOKÁ	5.8.6	1. Zmenšit volnou vzdálenost mezi krajem střechy a sousední stěnou na 0,3 m	2. Vybavit střechu klece zábradlím podle - 8.13.3 EN 81-1:1998 nebo prEN 81-21:2003	3. Doplnit přepážku po celé výšce zdvihu tak, aby vzdálenost byla menší než 0,3 m
46	Klec, vyvažovací a vyrovnávací závaží	Chybějící nouzové osvětlení klece	STŘEDNÍ	5.8.8.2	1. Doplnit nouzové osvětlení klece podle - 8.17.4 EN 81-1:1998	2. Instalovat prosvětlovací ovládač nouzové signalizace	
47	Nosné prostředky, vyvažovací prostředky a omezovač	Chybějící kryty proti úrazu na třecích kotoučích, kladkách	STŘEDNÍ	5.9.1	Doplnit kryty podle - 9.7 EN 81-1:1998		
48	Nosné prostředky, vyvažovací prostředky a omezovač	Chybějící kryty lan proti vypadnutí z třecích kotoučů, kladek	STŘEDNÍ	5.9.1	Doplnit kryty a opatření podle - 9.7 EN 81-1:1998		
49	Nosné prostředky, vyvažovací prostředky a omezovač	Chybějící kryty třecích kotoučů, kladek proti vniknutí předmětů	NÍZKÁ	5.9.1	Doplnit kryty a opatření podle - 9.7 EN 81-1:1998		
50a	Nosné prostředky, vyvažovací prostředky a omezovač	Nevyhovující omezovač rychlosti u elektrických výtahů	VYSOKÁ	5.9.2	Doplnit ovládání zachycovače vhodným omezovačem rychlosti podle - 9.8 a 9.9 EN 81-1:1998		
52	Nosné prostředky, vyvažovací prostředky a omezovač rychlosti	Chybějící ochranné zařízení proti nadměrné rychlosti klece směrem nahoru u trakčních výtahů s vyvažovacím závažím	STŘEDNÍ	5.9.4	Doplnit ochranné zařízení proti nadměrné rychlosti klece uvedené v - 9.10 EN 81-1:1998		
53	Nosné prostředky, vyvažovací prostředky a omezovač	Nevyhovující konstrukce výtahového stroje u elektrických výtahů	VYSOKÁ	5.9.4, 5.12.1	1. Vyměnit stroj za typ stroje podle EN 81-1	2. Instalovat ochranné zařízení proti nekontrolovanému pohybu podle 5.9.4 a pozn.2 ČSN EN 81:80:2004	3. Doplnit brzdu podle požadavku 12.4.2 EN 81-1:1998
56	Vodítka, nárazníky a koncové zařízení	Nedostatečné nárazníky	VYSOKÁ	5.10.2	Doplnit nárazníky podle - 10.3 EN 81-1:1998		
62	Výtahový stroj	Chybějící ovládání pohonu nezávislými stykači	VYSOKÁ	5.12.4	Doplnit zastavovací zařízení podle - 12.7 EN 81-1:1998		
64	Výtahový stroj	Chybějící kontrola doby chodu	NÍZKÁ	5.12.6	Doplnit zařízení pro kontrolu doby chodu podle 12.10 EN 81-1:1998		

Čís.		Existující Nebezpečí/nebezpečná situace	Úroveň rizika	Článek normy	Odpovídající řešení	2. Alternativní řešení	3. Alternativní řešení
66,1	Elektrická zařízení	Nedostatečné označení elektrického zařízení; chybějící nápisy	VYSOKÁ	5.13.1	1.Doplnit označení stanovené-13.5.3.3 EN 81-1:1998 ,je-li na svorkách napětí větší než 50 V	2. Doplnit nápis s upozorněním pro údržbáře,že na svorkách zůstává napětí i při vypnutí napájení jednotlivých stykačů ve skupině	
67	Elektrická zařízení	Chybějící ochrana motoru výtahového stroje	NÍZKÁ	5.13.2	Doplnit zařízení pro sledování teploty podle -13.3.1, 13.3.2 a 13.3.3 EN 81-1:1998		
68	Elektrická zařízení	Neuzamykatelný hlavní vypínač	STŘEDNÍ	5.13.3	Doplnit uzamykatelný hlavní vypínač podle -13.4..2 EN 81-1:1998		
69	Ochrana proti elektrickým závadám, řízení, přednosti	Chybějící ochrana proti záměně fází	NÍZKÁ	5.14.1	Doplnit ochranu proti záměně fází k zajištění, aby záměna fází nemohla být příčinou nebezpečné funkce výtahu podle -14.1.1.1)) EN 81-1:1998		
70	Ochrana proti elektrickým závadám, řízení, přednosti	Chybějící ovládací kombinace revizní jízdy a zastavovací zařízení na střeše klece	VYSOKÁ	5.14.2	Doplnit zařízení pro revizní jízdu podle -14.2.1.3 EN 81-1:1998 a zastavovací zařízení podle -14.2.2 EN 81-1:1998		
71	Ochrana proti elektrickým závadám, řízení, přednosti	Chybějící zařízení pro nouzovou signalizaci	VYSOKÁ	5.14.3	Doplnit zařízení pro nouzovou signalizaci podle -14.2.3 EN 81-1:1998 (Je třeba vzít v úvahu požadavky EN 81-28 "dálková nouzová signalizace pro výtahy").		
73	Ochrana proti elektrickým závadám, řízení, přednosti	Chybějící kontrola zatížení v kleci	NÍZKÁ	5.14.5	Doplnit kontrolu zatížení podle -14.2.5 EN 81-1:1998		
74	Štítky, označení a provozní návody	Chybějící nápisy, označení a provozní návody	STŘEDNÍ	5.15	Poskytnout správné štítky, označení a provozní návody uvedené v -15.2.1, 15.3, 15.4, 15.5.1, 15.5.3, 15.7, 15.11 a 15.15 EN 81-1:1998		
76a	Národní doplněk	Materiál klece	STŘEDNÍ	8.3.3	1.Nahradit nevyhovující klece výtahů kovovými podle 8.3.3 ČSN EN 81-1:1999		
77	Národní doplněk	Zařízení určující polohu klece umístěné ve strojovně výtahu	VYSOKÁ	12.5.1.2,	1.Doplnit elektrické signalizační zařízení do strojovny fungující při vypnutí hlavního vypínače	2.Značky na lanech dle 12.5.1.2,ČSN EN 81-1:1999	
80	Národní doplněk	Otvory v podlaze strojovny	VYSOKÁ	6.3.4	Upravit otvory v podlaze strojovny olemováním podle-6.3.4 ČSN EN 81-1:1999		
81	Národní doplněk	Vedení vyvažovacího závaží čtyřmi ocelovými dráty	VYSOKÁ		Doplnit bezpečnostní spínač kontrolující prodloužení nebo prasknutí každého drátu	2. Nahradit tuhými vodičky	

Čís.	Existující Nebezpečí/nebezpečná situace	Úroveň rizika	Článek normy	Odpovídající řešení	2. Alternativní řešení	3. Alternativní řešení
------	---	---------------	--------------	---------------------	------------------------	------------------------

Odhad (ocenění) a vyhodnocení u jednotlivých identifikovaných nebezpečí/nebezpečných situací byl proveden dle ČSN EN 81-80

Termíny pro provedení nápravných opatření:

- a) U nebezpečí - provozního rizika s **VYSOKOU ÚROVNÍ** nejpozději do 5 let od data provedení této inspekční prohlídky.
Na výtahu se toto provozní riziko vyskytuje 20 x
- b) U nebezpečí - provozního rizika se **STŘEDNÍ ÚROVNÍ** nejpozději do 10 let od data provedení této inspekční prohlídky.
Na výtahu se toto provozní riziko vyskytuje 9 x
- c) U nebezpečí - provozního rizika s **NÍZKOU ÚROVNÍ** při modernizaci příslušné části výtahu.
Na výtahu se toto provozní riziko vyskytuje 6 x

V Ústí nad Labem ,

dne 6.3.2006

inspektor TÜV CZ s.r.o.:
Radoslav Hölzel